



90 -10...NO! 75 - 25 + 20...NO!

ASOMA su só...NO! Awó ta kiko anto...? Calypso ta di 25 y Tumba dia 5!

Despues cu nos Minister di Cultura huntu cu esun di Turismo a instituí un comision di vigilancia pa interveni den e situacion penoso cu a cubri e tópico SAC y ASOMA.

E Ministerio a manda yama e 2 órganonan aki pa mira si por yega un solucion. Asina tambe e Ministerionan a instituí un comision cu ta consistí di Sr.Jesus Kock, Sr.Virgil Koolman, mr.Ben Wilms, Sr.Albert Albus y Sr.Isidro Henriquez. Nana reuní varios biaha y a yega na conclusion di un decreto cu a wordo emití pa Min.Beke ayera mainta cu Asoma ta haya e autorizacion pa organizá ambos festival esta Calypso y Tumba.

Tabata lamentabel cu den e último reunion SAC no a presentá y asina tambe dunando di muestra cu nan no tin nada di papia mas cu e comision cu a wordo instituí.

Pa nos ta imposibel di kere cu no por a asistí na e reunion final cu e comision y un ora despues nan tabatin un rueda di prensa na oficina. Esaki si ta un pildo cu nos no por pasa. Un biaha mas ta wordo



demonstrá e forma dictatorial cu tin ta dominá pa e presidente di SAC.

Nan no a aceptá e 90% -10%, ni tampoco loke Asoma y e comision a yega na dje ta 75% - 25% + 20% cu Gobierno ta duna pa SAC haña 45% cu ta 5% menos cu loke nan tabata kier.

E idea di SAC ta y lo keda 50% - 50% of sino nada. Un punto sigur cu SAC ta para riba dje ta cu huridicamente SAC ta bon pará ya cu den nan statuut ta para cu bao ningun circunstancia e 2 eventonan aki no por wordo organizá pa ningun hende.

Tambeta ta wordo papiá cu historia ta ripití cu lo cual a pasa 3 aña pasá.

Unda cu Minister Presidente di e tempo ey Sr.Oduber a laga S. Rudy Croes, Minister di Husticia di e tempo ey 'trek in' e permiso cu a wordo otorgá na Asoma pa organizá dicho festival.

Pero e biaha aki nos ta mira esaki pasa, mas bien nos ta mira cu SAC lo recurí na entamá un caso contra e comision instituí pa Gobierno.

Pero di otro banda si bo no cumpli plenamente cu loke ta stipulá den bo statuut y aña tras aña e festivalnan aki ta deteriorando mas ainda y Asoma ta hañando razon cu esaki ta un punto fuerte cu SAC tin cu paga tino cuné.

Tambe a yega na nos

su rapport di accounting Festival di Tumba lo único cu e ta produci ta pérdida y Calypso contest ta cubri e gastonan.

Si un festival ta dunandobo doló di cabez anto deshací di dje y laga Asoma organizá y laga nan pasa den esaki. Un cos ta sigur SAC ta desorganizá y ta pesey cos ta na unda e ta awendia.

Asoma sigur lo pone un premio grandi na efectivo pa e Rey, arreglista y compositor lo haci e festival aki uno grandi. Den último dianan aki hopi ta papia di e Festival di Tumba na Corsow, pero ta e asociacion di músico ta organizá esaki y sin papia mes di e detayenan.

Pa 'rond af' e asunto aki nos a caba di e siguiente manera: e 2 festivalnan aki lo bai sigui, Tumba lo ta dia 5 di Februari y Calypso lo ta dia 25 di Januari.

Tambe Sr.Milo Croes a duna di conocé segun

Poly Color Print
Ta print den e temporada di Carnaval T-shirt na bon prijs. Yama y print Bo T-shirt

WEMA
Anton - Sta. Cruz y San Nicolas
A bin pa keda y ta celebrando Aruba su Carnaval

ALEGRÍA Y FANTASÍA

CU
BON DIA
Aruba

TeleAruba

TeleAruba como nos planta nacional di television a sinti cu ta na su lugar pa trece e pueblo di Aruba transmisionnan en bibo di e actividadnan di mas importante den Aruba su Carnaval 43.

Un total di 51 produccion durante henter e temporada di Carnaval TeleAruba tin prepará pa nos. Ya caba nos por a ripará un ke otro entrevista y reportahe durante e noticieronan, tambe e programa di cinco minuut net despues di Telenoticias. Locual ta na caminda ainda ta 18 produccion di programan informativo di Carnaval, pero mas importante

Carnaval uno asina grandi. Comision di Rescate Awe mainta durante e conferencia di prensa cu tabatin pa duna di conocé na e pueblo di Aruba cua tabata e resultado di e negociacion entre SAC y ASOMA, Minister di Asuntonan Social, Sra. Lili Beke-Martinez a declará cu e comision cu a wordo instituí pa supervisá y vigilá e negocia-cionnan aki lo sigui traha durante e temporada di Carnaval y

Esaki ta ideal pa tur esnan cu pa un motibo of otro no

por asistí personalmente na e eventonan aki, pero cu di tur manera lo kier ta den ambiente di Carnaval y no perde di ningun di e detayenan cu ta haci di nos

tambe despues pa asina entregá na luna di April un rapport di evaluacion di Carnaval 43 cual lo ser usá

Virgil Koolman, Ben Wilms, Albert Albus y Isidro Henriquez.

Eleccion awe tardi

Ya caba nos a bisabo cu e comision di Carnaval di distrito di San Nicolas ta trahando masha duro pa su eleccion di Reina infantil, hubenil y grandicomo tambe nan Roadmarch contest di mucha.

Nos a haya e informacion di loke ta bai tuma lugar

awe tardi den Bonaire Club. Pa loke ta trata e eleccion di Reina infantil tin sorpresivamente un grupo basta grandi, un total di cinco participante lo ta compitiendo pa representá nan distrito di San Nicolas.

como un medio pa corregie foutnan haci durante e Carnaval aki y mehorá loke ta bai bira Carnaval 44, esta próximo año. E comision aki ta consisti di Jesus Kock,



Nan ta: Irisvette Agunbero, Zaira Pourier, Gislane Gomez, Tashi Gil Krimb y Sheryenne Tromp. Nos sa cu muchanan di pariba di brug tin masha hopi ambiente y ta gusta balia, esaki kier men cu awe tardi lo tin un competencia hopi duro.

Can-didata di eleccion di Reina hubenil lo ta den persona di Melitza Al-varez, kende tin 15 año y lo wordo coroná e atardi aki huntu cu Rosy Kock di 17 cu lo representá San Nicolas den eleccion di Reina grandi di Aruba su Carnaval 43.

Nos tin entendí cu durante tanto e eleccion como tambe e coronacionnan lo tin diferente presentacion musical di entre otro Queen

Analia, Carl Roseberg Jr., Othanie Thomasia y African Pride.

Despues di tanto polémica pa loke ta trata cierto actividadnan di Carnaval ta keda na e propio pueblo di Aruba pa apoyá tur actividad, for di esnan mas chiquito te cu esnan mas grandi. Pa e motibo aki tur hende ta keda invitá pa bin presenciá y tambe apoyá nos chiquitinnan cu si tin interer di hiba nos Carnaval dilanti.

Carnaval den movecion

Si nos mira e programa di Carnaval di SAC por ripará cu e fin di siman aki y en special Diasabra lo tuma lugar mayoria di e eleccionnan di

Reina infantil, hubenil y tambe algun grandi. Esaki ta reconfor- tante despues die declaracionnan cu

ta distritonan di San Nicolas, Piedra Plat, Santa Cruz y otro mas no tin ningun problema pa haya nan representante.



miembro di SAC a haci señalando cu algun, si no mayoria di e eleccionnan di distrito mester a wordo cancelá te cu un próximo aviso debí na e falta di participante.

A yega na nos oreca cu loke

Mas ainda cada distrito y barrio di Aruba ta organizando mihor nan eleccion incluyendo shownan y presentacion musical. Un biaha mas e énfasis ta cai riba

e tempo cortico cu tin pa preparacion promé cu e eleccion final. Riba e mesun pagina aki bo ta encontrá un agenda di fin di siman den cual bo por mira e actividadnan y cua no.

Agenda Fin di Siman

Diasabra

8:00 PM International Carnival Costume Festival
Cas di Cultura

6:00 PM Reina infantil-hubenil-Grandi San Nicolas
Bonaire Club

8:00 PM Fakkeloptocht Aruba Tivoli Club
Wilhelminastraat.

Diadomingo

5:00 PM Coronacion Reina Kids in Action
Trappers Club Santa Cruz

6:00 PM Reina infantil-hubenil-grandi Oranjestad
Stadion RCA



Les a Alegria y fantasia pa to keda bon informa, tur dia!

KFC
Hendrikstraat # 24
Tel: 23447

CODEMSA
Cumana

Aruba Recording Studio
Neptunesstr. 10 Tel: 24416
Celebrando Carnaval
Y pesey ta pone su prijs pa e temporada di Carnaval, Carnavalistanan, probecha ta den Carnaval so esaki por sosode...

CRYSTAL SEAPORT
Casinos
The Card

FIRST
First National of Aruba N.V.
Subi, Subi, y sigui subi
Asina bo Banco Completo Firs
ta pone Bo cuenta subi der
Carnava

PUEBLO FOOD CENTER
ta den full swing
cu Carnaval
y ta Bò
supermercado di Carnaval

Pa seguridad pa bo propiedad of negoshi durante temporada di Carnaval
RHODHANA SECURITY
Tel: 31885

E WHISKY DI CARNAVAL
Dewar's
FINEST SCOTCH WHISKY
White Label ROMAR TRADING

Sleep Comfort
Ta bende foam, pa dorna carosa, headpiece, lijm y hilo special y tur tela pa dorna y trana carosa na Bon Prijs

Esta dushi ta e maltin
POLAR
dan carnaval distraya sanamente di bò
Maltin Polar



Awe bo ta haña sa ken a haña Klavel si of no..!

Awé mainta lo habri e tombola pa mira ken ta esnan cu lo haña kavel pa mira carnaval. Nos ta spera cu boso nomber sali, pero den Vondelaan nos tin 3 aña ta mira e mesun trailenan ta para. Nos no tin nada conta e presonanan aki, pero esaki ta muestra masha staño mes e último añanan. Hopi ta esnan cu a bai para den rij pa busca nan formulario pa depositá eskai den e tombola di suerte.

Nos a compronde cu lo tin radio-emisoranan lo bai transmiti esaki awe mainta pa '9'or excato, na esnan cu ta pendiente suerte. Mester menciona cu tempo di Sr. Adones nos tabata haña mas informacion di e instancia aki cu ta parti e kavelnan aki.

REGLANAN PA TRAILENAN WORDO GEKUER PA CARNVAL

Aña pasa tabatin masha badabada cu Taxx su traile cu tabat mucho halto y en fin un

set di cos mas cu no tabat al caso y cu a pone e banada aki den un spot negativo. Hopi conan straño a start y a wordo fomenta cu reglanan a wordo viola aparentemente. Pero awe nos tin e midinan excato cu un traile mester tin pa ta den e paradanan di carnaval of cualkier evento carnavalesco.

- Largura max. 14 meter

- Hanchura max. 2.60 meter

- Haltura 3.50 meter

- Entre e trecker mester tin un cadena como seguridad éxtra

- P'a tras di e trailer mester luznan di indicacion.

- E trailenan mester tin tairanan optimal esta den un bon estado y tambe e traile mester tin semper un taira di 'speer' y e hermentnan necesario pa por cam-



bia un taira (como tambe durante e transportacion y durante e parada),

Esun cu no kuer su traile no por participa den e paradanan y nan ningun actividad di carnaval.

Pa evita tur esaki yama e departamento conserni di Polis na Tel: 45000 ext. 239 of 241 puntra pa Sr. Muller.



P'asian cos bai 'smooth' cu bo trailer musical, carosa, ect.

REUNION PA ESNAN CU TA BAI PARTICIPA MRS. CARNAVAL

Mañan Diadomingo e comision organizador di eleccion Mrs. Carnaval lo tin un reunion cu esnan cu lo bai participá den

eleccion mencioná. E reunion aki lo tuma lugá den Club trappers pa 11'or di mainta.

E eleccion mes lo tuma lugá Dia 30 Januari y entrada ta stipulá pa AFL. 10,- pa persona. Esaki ta un di e actividadnan cu ta creciendo y marchando den bon pia.

Nos ta deseana exito y nos lo keda pendiente pa mas informacion.

MASY-FRAL

Bo cas di Carnaval Pa tur bo accesorionan di carnaval e.o. glitter, payette, adornos y mucho mas.

